联合国　S/2010/42



安全理事会

Distr.: General
25 January 2010
Chinese
Original: English

2010 年 1 月 15 日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及我 2009 年 12 月 29 日的信(S/2009/694)，其中我转递了 2009 年 12 月 19 日科特迪瓦洛朗·巴博总统和布基纳法索布莱斯·孔波雷总统的联名信，提议由布基纳法索向科特迪瓦部署一个 500 人的营，为期三个月，作为联合国科特迪瓦行动(联科行动)的一部分，以加强科特迪瓦总统大选的安保安排。

我在我的信中指出，我将在对有关提议进行必要的评估后，向安全理事会提出具体建议。鉴于选举日期临近，时间紧迫，且安理会关于延长联科行动任务期限的磋商即将举行，联科行动向布基纳法索派出了一个小组，对拟议部队的能力及其及时部署的可行性进行快速初步评估。接待该小组的布基纳法索军官证实，他们已准备好向联科行动部署一个训练有素的 500 人的营，该营具备航空能力，拥有一架军用直升机和机组人员。不过，评估小组未能检阅指定部署到科特迪瓦的部队，因为该部队尚未组建。一旦布基纳法索政府确认计划中访问的日期，秘书处将进行例行部署前核查，以确保该营有充足的装备。

我在 2009 年 9 月 29 日给安全理事会的信(S/2009/495)中指出，我打算请安理会批准在安理会第 1609(2005)号决议规定的特派团间合作安排框架内，自联合国利比里亚特派团(联利特派团)向科特迪瓦临时调派一个步兵连和两架直升机，以便在选举期间增援联科行动。不过，联利特派团已确认，这一办法已不再可行，因为科特迪瓦的选举已经改期，指定步兵连的部署现在将与该特派团的缩编时间表发生冲突。此外，特派团请求提供直升机的有关部队派遣国不能批准将其从联利特派团转至联科行动。

与此同时，科特迪瓦国民军和“新生力量”显然也将无法部署商定的全部 8 000 名补充混编旅士兵，以便与联科行动一道为选举提供安保。他们将只能提供 2 000 人。这样就出现一个意料之外的安保缺口，联科行动必须填补这一缺口。

根据上述情况，我建议安全理事会核准洛朗·巴博总统和布莱斯·孔波雷总统的提议，由布基纳法索部署一个营(含一架直升机及其机组人员)，为期三个月，自总统大选前一个月开始。秘书处估计这项部署(包括直升机及其机组)

10-21904 (C)　260110　260110

的费用约为 500 万美元。这一办法的好处是，它将提供联利特派团无法再提供的能力，并将弥补保障选举的国家安排的不足。不过，这将需要安全理事会同意暂时将联科行动的核定兵力上限从 7 450 人提高到 7 950 人。该特派团现有兵力为 7 391 人。

请将本信提请安全理事会成员注意为荷。

潘基文(签名)